

Haydn.

Proprium missæ.

Johann Michael

Haydn

Dicite in gentibus

MH 364

Gradual (Inventio et Exaltatio S. Crucis)

S, A, T, B (coro), 2 clno (C), 2 vl, b, org

edited by Wolfgang Esser-Skala

Full score

Wesser
Skala
Edition



Edition Esser-Skala e.U. · Koppl, Austria · 2026

© 2026 by Edition Esser-Skala e.U. This edition is licensed under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License. To view a copy of this license, visit <https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>.

Edited by Wolfgang Esser-Skala ·  0000-0002-7350-4045.

Music engraving by LilyPond 2.24.4 (<https://www.lilypond.org>) and EES Tools v2026.01.0.

Front matter typeset with Source Sans and Fredericka the Great.

Please report any errors or mistakes to edition@esser-skala.at.

Archival Resource Key: **ark:68748/e1jmh364**

 [edition-esser-skala/haydn-m-proprium-missae](https://doi.org/10.21203/rs.3.rs-5859761/v1)
v2026.02.0, 2026-02-28 (f25e2b60acbf84b870b86f4a94b562e9135e020d)



Critical Report

Abbreviations

| | |
|------|---------|
| A | alto |
| B | bass |
| b | basses |
| clno | clarion |
| org | organ |
| S | soprano |
| T | tenor |
| vl | violin |

Sources

| | | |
|-----------|------------------|---|
| A1 | <i>Library</i> | D-Mbs |
| | <i>Shelfmark</i> | Mus.ms. 399 |
| | <i>Category</i> | autograph manuscript (principal source) |
| | <i>Date</i> | 1784-04-22 |
| | <i>RISM ID</i> | 456009419 |
| | <i>License</i> | CC BY-NC-SA 4.0 |
| | <i>URL</i> | https://daten.digitale-sammlungen.de/bsb00045054/image_1 |
| B1 | <i>Library</i> | A-Ed |
| | <i>Shelfmark</i> | B 170 |
| | <i>Category</i> | manuscript copy |
| | <i>Date</i> | unknown |
| | <i>RISM ID</i> | 600038123 |
| | <i>License</i> | public domain |
| | <i>URL</i> | https://dommusikarchiv.martinus.at/site/werkverzeichnis/gallery/177.html |
| | <i>Notes</i> | lacks clno, contains 2 trombones (colla parte with A and T, respectively) |
| B2 | <i>Library</i> | F-Pn |
| | <i>Shelfmark</i> | D-5591 (5) |
| | <i>Category</i> | manuscript copy |
| | <i>Date</i> | 1830–1840 |
| | <i>RISM ID</i> | 840026208 |
| | <i>License</i> | custom (free for non-commercial purposes) |
| | <i>URL</i> | https://gallica.bnf.fr/ark:/12148/btv1b10072271m |

Commentary

In general, this edition closely follows the principal source. Any changes that were introduced by the editor are indicated by italic type (lyrics, dynamics and directives), parentheses (expressive marks and bass figures) or dashes (slurs and ties). Accidentals are used according to modern conventions. For further details, consult the Editorial Guidelines available on the Edition's webpage.

Asterisks denote the following emendations:

| <i>Bar</i> | <i>Staff</i> | <i>Description</i> |
|------------|--------------|-------------------------------|
| - | clno | according to A1 added in 1797 |

Lyrics

Dicite in gentibus,
quia Dominus regnavit a ligno.
Dulce lignum dulces clavos,
dulcia ferens pondera,
quae sola fuisti digna sustinere
Regem coelorum et Dominum.
(Psalms 96(95):10)

364 Dicite in gentibus

Andante

Clarino I, II
in C

I

Violino

II

Soprano

Di - ci-te in gen - tibus, qui - a Do - minus, qui - a Do - minus re -

Alto

Di - ci-te in gen - tibus, qui - a Do - minus, qui - a Do - minus re -

Tenore

Di - ci-te in gen - tibus, qui - a Do - minus, qui - a Do - minus re -

Basso

Di - ci-te in gen - tibus, qui - a Do - minus, qui - a Do - minus re -

Organo
e Bassi

Di - ci-te in gen - tibus, qui - a Do - minus, qui - a Do - minus re -

gna - vit a li - gno, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia.

gna - vit a li - gno, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia.

gna - vit a li - gno, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia.

gna - vit a li - gno, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia.

6 6 7 6 [5] 6 # 6 #

7

Dul - ce li - gnum dul - ces cla - vos, dul - ci - a, dul - ci - a

Dul - ce li - gnum dul - ces cla - vos, dul - ci - a, dul - ci - a

Dul - ce li - gnum dul - ces cla - vos, dul - ci - a, dul - ci - a

Dul - ce li - gnum dul - ces cla - vos, dul - ci - a, dul - ci - a

4 6 6 5# 6 6 5# 7 6 5

10

fe - rens pon - de - ra, quae so - la, so - la fu - i - sti di - gna

fe - rens pon - de - ra, quae so - la, so - la fu - i - sti di - gna

fe - rens pon - de - ra, quae so - la, so - la fu - i - sti di - gna

fe - rens pon - de - ra, quae so - la, so - la fu - i - sti di - gna

6# 9/4 [8] 3 5# 4 [b6] 4# 4- 6 6 6 [7] 5/4 6 5# 6] 6 6 5# -

13

su - sti - ne - re, su - sti - ne - re Re - gem, Re - gem coe - lo - rum et

su - sti - ne - re, su - sti - ne - re Re - gem, Re - gem coe - lo - rum et

su - sti - ne - re, su - sti - ne - re Re - gem, Re - gem coe - lo - rum et

su - sti - ne - re, su - sti - ne - re Re - gem, Re - gem coe - lo - rum et

6 $\begin{matrix} [6] \\ 4 \\ 2 \end{matrix}$ 6 $\begin{matrix} [6] \\ 4 \\ 2 \end{matrix}$ 6 [6] 4 6 - $\begin{matrix} 6 \\ 5 \\ \# \\ \end{matrix}$ 6 6

16

Do - minum, Re - gem coe - lo - rum et Do - minum.

Do - minum, Re - gem coe - lo - rum et Do - minum.

Do - mi - num, Re - gem coe - lo - rum et Do - mi - num.

Do - mi - num, Re - gem coe - lo - rum et Do - minum.

6 $\begin{matrix} 4 \\ \# \end{matrix}$ 6 $\begin{matrix} [6] \\ 4 \\ 3 \end{matrix}$ 6 6 $\begin{matrix} 6 \\ 4 \\ \# \end{matrix}$ 5 $\begin{matrix} 6 \\ \# \end{matrix}$ Solo 6

19

p *cresc.*

Di - ci-te in gen - tibus, qui - a Do - minus

p *cresc.*

Di - ci-te in gen - tibus, qui - a Do - minus

p *cresc.*

Di - ci-te in gen - tibus, qui - a Do - minus

p *cresc.*

Di - ci-te in gen - tibus, qui - a Do - minus

p *Tutti* *cresc.*

6 6 6 6 5 4 7

22

f

re - - gna - vit a li - gno, a li-gno, al - le - lu - ia,

f

re - - gna - vit a li - gno, a li-gno, al - le - lu - ia,

f

re - - gna - vit a li - gno, a li-gno, al - le - lu - ia,

f

re - - gna - vit a li - gno, a li-gno, al - le - lu - ia,

f

6 6 6 7 - 8 6 9 [8] 7

5 4 3

25

al - le - lu - ia. Di - ci - te in gen - ti - bus, qui - a Do - minus,

al - le - lu - ia. Di - ci - te in gen - ti - bus, qui - a Do - minus,

al - le - lu - ia. Di - ci - te in gen - ti - bus, qui - a Do - minus,

al - le - lu - ia. Di - ci - te in gen - ti - bus, qui - a Do - minus,

6 7 6 5 6 6/5

28

qui - a Do - minus re - gna - vit a li - gno, al - le - lu - ia,

qui - a Do - minus re - gna - vit a li - gno, al - le - lu - ia,

qui - a Do - minus re - gna - vit a li - gno, al - le - lu - ia,

qui - a Do - minus re - gna - vit a li - gno, al - le - lu - ia,

6/5 6/4 7 6 7 6 6 7 6/4 [5] 6 #

31

al - le - lu - ia. Dul - ce li - gnum dul - ces cla - vos,

al - le - lu - ia. Dul - ce li - gnum dul - ces cla - vos,

al - le - lu - ia. Dul - ce li - gnum dul - ces cla - vos,

al - le - lu - ia. Dul - ce li - gnum dul - ces cla - vos,

6 # - 6 6 6 6 # 6 6 #

34

dul - ci-a, dul - ci-a fe - rens pon - de - ra, quae so - la, so - la fu -

dul - ci-a, dul - ci-a fe - rens pon - de - ra, quae so - la, so - la fu -

dul - ci-a, dul - ci-a fe - rens pon - de - ra, quae so - la, so - la fu -

dul - ci-a, dul - ci-a fe - rens pon - de - ra, quae so - la, so - la fu -

7 6 5 6 9 8 # 4 # 6 6 6

37

i - sti di - gna su - sti - ne - re, su - sti - ne - re Re - gem,
 i - sti di - gna su - sti - ne - re, su - sti - ne - re Re - gem,
 i - sti di - gna su - sti - ne - re, su - sti - ne - re Re - gem,
 i - sti di - gna su - sti - ne - re, su - sti - ne - re Re - gem,

7 6 5 6 6 # 6 4 4 4 6 6 6 5 4 6 -
 4 4 #2 4 3 2 2 2 2

40

Re - gem coe - lo - rum et Do - minum. Dul - ce li - gnum
 Re - gem coe - lo - rum et Do - minum. Dul - ce li - gnum
 Re - gem coe - lo - rum et Do - mi - num. Dul - ce li - gnum
 Re - gem coe - lo - rum et Do - mi - num. Dul - ce li - gnum

6 # 5 7 6 5 6 6 6
 # 4 # 4 4 4 4 4 4 4

43

dul - ces cla - vos, dul - ci-a, dul - ci-a fe-rens pon-de-ra, quae so - la, so - la fu-

dul - ces cla - vos, dul - ci-a, dul - ci-a fe-rens pon-de-ra, quae so - la fu-

dul - ces cla - vos, dul - ci-a, dul - ci-a fe-rens pon-de-ra, quae so - la fu-

dul - ces cla - vos, dul - ci-a, dul - ci-a fe-rens pon-de-ra, quae so - la fu-

6 b5 6 [46] 4/3 6 6 6 9 [8] # #2 # 4/3 6 6 6

47

i - sti di - gna su - sti - ne - re Re - gem coe - lo - rum et Do - minum,

i - sti di - gna su - sti - ne - re Re - gem coe - lo - rum et Do - minum,

i - sti di - gna su - sti - ne - re Re - gem coe - lo - rum et Do - mi - num,

i - sti di - gna su - sti - ne - re Re - gem coe - lo - rum et Do - mi - num,

6 #2 # 4/3 6 6 6 6 #2 # 4/3 6 # 4/2 6 [4]5 6 [4]7 6 6 [5] #

51

su - sti - ne - re Re - gem coe - lo - rum et Do - minum,

su - sti - ne - re Re - gem coe - lo - rum et Do - mi - num,

su - sti - ne - re Re - gem coe - lo - rum et Do - minum,

su - sti - ne - re Re - gem coe - lo - rum et Do - mi - num,

#7 6 4 2 8 #7 6 4 2 8 6 4 [5] # 6

54

al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia.

al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia.

al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia.

al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia.

6 6 6 6 [5] # 6 6 6 6 6 6 [5] # 6 [5] #